



FESTA MAJOR
1975

CASSÀ DE LA SELVA

Narcís Serra Jubany

Agent col·legiat

Ofereix els seus serveis per
l'assessorament i contractació
de tota mena d'assegurances,
per mitjà de la seva
representada



LA CATALANA

COMPANYIA GUARDONADA
AMB LA MEDALLA D'OR



Imagen retrospectiva de nuestra vieja estación con el entrañable «Carrilet», de nostálgico recuerdo para el pueblo cassanense.

Foto portada:

Sr. Manuel Miralles

Colaboradores:

Sra. M.ª Dolores Godoy de Vilahur

Sr. Manuel Tolosá Surroca

Sr. José Calvet Amat y Sr. Joaquín Massa

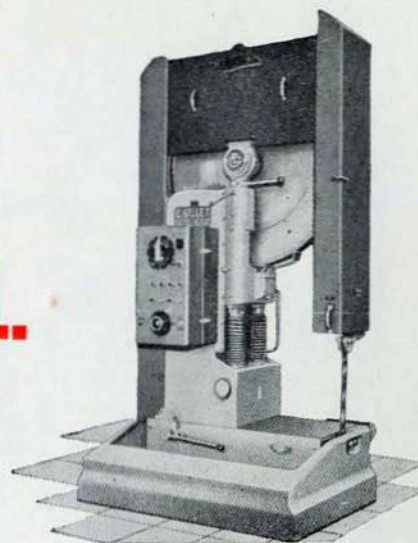
Imprime:

Imprenta ROURA

Explotaciones forestales
Especialidad en tabla de encofrar
para la construcción
Tablillas para plataforma y embalaje

Serrerías Garolera, S. L.

Ctra. Esclet, s/n. - Tels. 217 y 301
CASSÀ DE LA SELVA



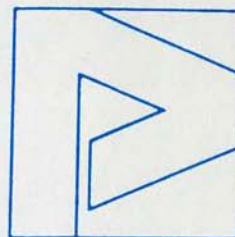
Aglomerados de corcho
Poliestireno

Garriga y Puig, S. A.

**Fábricas en Cassà de la Selva
y Algeciras**

C/. Enric Coris, 43 - Tels. 43 y 109
Telegramas: GAP - Exportador n.º 5924

BANCO POPULAR ESPAÑOL



Xarxa de sucursals a Catalunya:



**Organització
Regionalitzada
a Catalunya a to
amb les exigències
de la nostra economia**

Alcanar
Alcarràs
Amer
Amposta
Badalona 1 ag. urbana
Barcelona 16 ag. urbanes
Balaguer
Berga
Breda
Cassà de la Selva
Castelló d'Empúries
Castell-Platja d'Aro
Cornellà
Figueres
Girona
Granollers
Igualada
L'Armentera
La Jonquera
Lleida 3 ag. urbanes

Lloret de Mar
Manresa
Mataró 1 ag. urbana
Montornés del Vallés
Olot
Puigcerdà
Ripoll
Roquetes
Roses
Sant Baudili de Llobregat
Sant Hilari Sacalm
Sant Vicenç de Castellet
Sta. Coloma de Graman.
Tàrraga
Tordera
Torelló
Tortosa
Vic
Vilanova del Camí
Vilasar de Mar



SANDERS

Representante:

Juan Arbussá

Plaza Caídos, 6 - Teléfono 143

Cassá de la Selva

Fontaneria

Electricitat

Reixach- Calzada



Carretera Provincial, 2
Telèfon 591

CASSA DE LA SELVA

Francisco Oller, S. A.

Tapones para champagne

C. Clot, 13
Dirección Telegráfica: OLLERCO
Teléfono 2
Cassá de la Selva

BAR FRANKFURT



*Ofereix els seus serveis
en tapes variades i
«bocadillos»*

Joan Martín

Carretera Provincial, 58

Cassà de la Selva





Benvinguts

Als de casa, als amics, als qui heu viscut o no d'altres vegades la nostra Festa Major, benvinguts sigueu.

La Festa Major la podríem destriar-la en dos factors primordials: en sentit familiar i en el concepte d'amistats. En el primer cas és aquella esperança paterna de si el noi que fa el servei militar, o el fill o filla que estan pendants d'exàmens, o els qui treballen fora, podran tenir aquell enyorat temps convertit en seguretat d'assistència a casa. A cops, - tot seguint el comentari des del punt familiar -, la Festa és molt de "taula". Malgrat els guisats i rostits de millors qualitats i de lluïment culinari de la mare o de l'àvia, el "plat fort" sol ser en parlar dels esdeveniments en el decurs del temps. Les converses i comentaris es desgranen a l'entorn d'aquella taula, on els buits dels avis i besavis, els han anat emplenant els fills, néts i besnéts, amb l'esclat de noves generacions, que prenen possessió en el camí de la vida. Benvinguts a la llar.

En el segon dels aspectes, d'amistats foranes, i són d'aquelles veritables, també hi cap un plat més a taula, amb el goig comú. Benvinguts a casa de l'amic.

I, per aquells visitants que ajuden en gran manera al relleu de la Festa... Benvinguts a la Vila!

Caixa d'Estalvis Provincial de la Diputació de Girona

Central:

Avda. Sant Francesc, 34 - 36



Sucursal a:

Cassà de la Selva

Plaça Gral. Franco, 5

Telèfon 723

F. E. M. S. A. Equipaments elèctrics
de l'automòbil

DE WALD Auto-radio i "cassette"

UN BON SERVEI D'ELECTRICITAT

AUTOELECTRICA CASSA

Especialistes en la part elèctrica
de l'automòbil

Reparacions de:

dinamos
alternadors
llums
motor d'engegada
etc.

Carretera Provincial, 72 - 74
CASSA DE LA SELVA

SALON RECREATIVO

**S
P
O
R
T
S**

L U I S

Paseo Vilaret
CASSA DE LA SELVA

wertheim

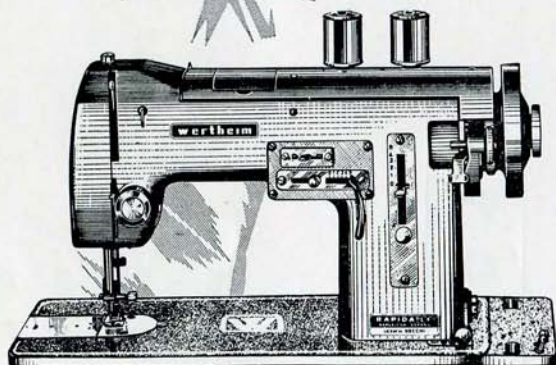
su nuevo modelo



AZ

zig-zag

automática



Representante:

ALFONSO TEIXIDOR

a) FONT

Gran surtido en electrodomésticos

Paseo Vilaret, 5 - Teléfono 112

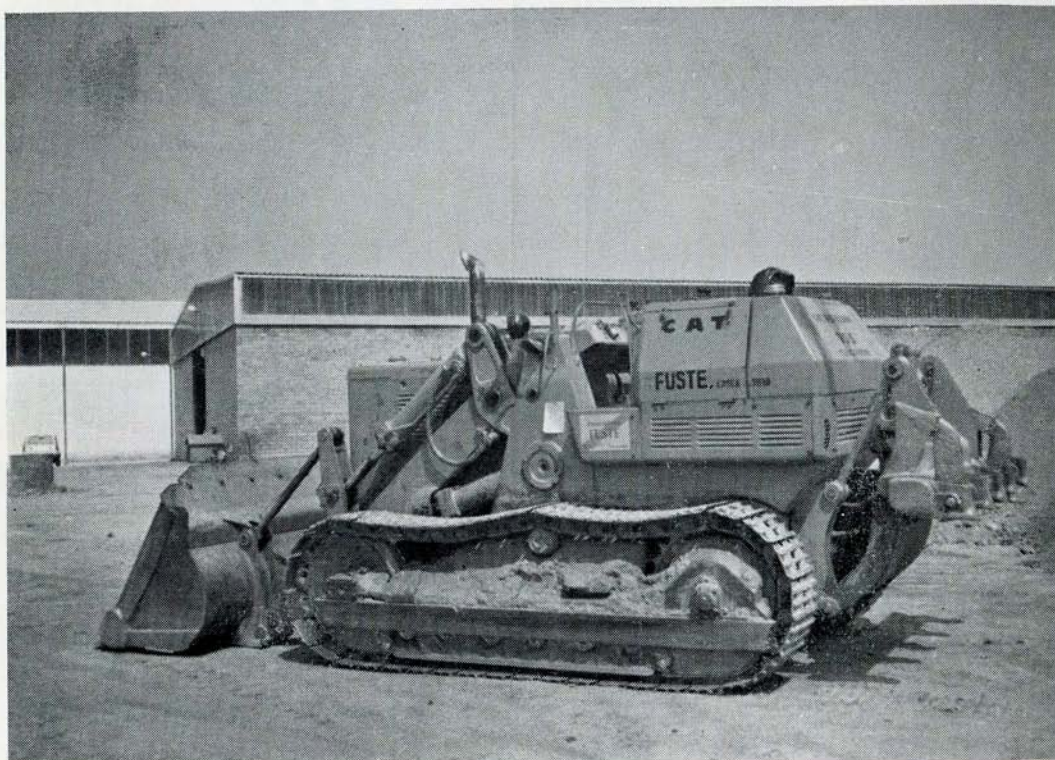
CASSÁ DE LA SELVA

Servicio de Taxis

Paseo Vilaret, 5 - Teléfono 112

Teixidor a) Font

Cassá de la Selva



Excavaciones **Fusté**

Ctra. de Gerona a San Feliu, Km. 11'500

Teléfono 515

CASSA DE LA SELVA

ABONOS

FUSTE

Compuestos orgánicos granulados BOY-6

Compuestos insecticidas BOY-A

Orgánicos NURIA 2

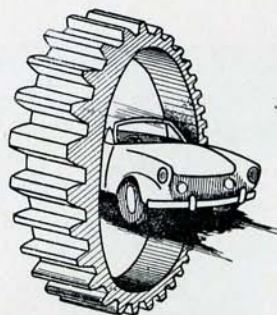
Agente de ventas

JOSE MAYNAU

Medio, 10

Teléfono 469

Cassá de la Selva



TALLERES

Sant Martí

GARAGE

Dirección Técnica:

Martín Saura y José Albertí

C/. Enric Coris, 16

Teléfono 36

CASSÀ DE LA SELVA

Peluquería
para
señoras

Agustina Blanes

Gral. Sanjurjo, 22
Teléfono 240
CASSA DE LA SELVA

Cobla - Orquesta

LA PRINCIPAL DE LLAGOSTERA

Representante: MARTIN BOTA

Hospital, 25
Teléfono 228
CASSA DE LA SELVA

Librería - Papelería
Objetos de escritorio

Casa Arpa

Artículos para deporte, Caza y Pesca
Objetos para regalo

Pl. España, 7
Teléfono 59
CASSA DE LA SELVA

Auto Servicio

Godoy

En el que usted, señora...
hace de dependienta
y cliente

Sírvase usted misma...
con más o menos prisa

Grupo Santa Espina, s/n.
Teléfono 549
CASSA DE LA SELVA



TELEVISION COLOR

PHILIPS

¡MEJORES NO HAY!

Distribuidor:

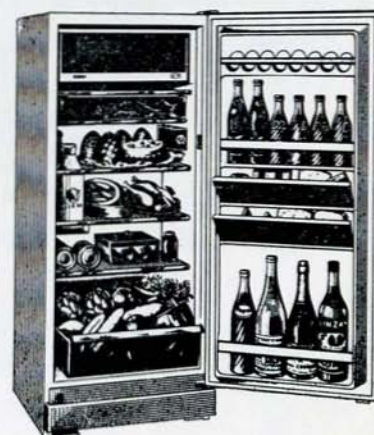
José Salvador Ros

TECNICO EN RADIO Y TELEVISION

José Antonio, 4 - Teléfono 242



Radio
Televisión
Tocadiscos
Transistores
Electrodomésticos



Cassá de la Selva

FESTA MAJOR



Cavallets que giren,
tómbols, parades,
globus de colors...
Ulls que tot ho miren
amb unes mirades
en què hi van els cors.

Il·lusió d'infants
corrent pel passeig
tot esbojarrats;
esvalots i cants
passant com l'oreig:
contents i cansats.

Noies que llueixen
llurs millors vestits.
El ball dels gegants...
Taula on frueixen
amb plats exquisits
els petits i els grans.

Els grans que somriuen,
passegem, saluden...
Hi ha tant foraster!
També ells reviuem,
també ells es muden
per sortir al carrer.

Música de cobla.
Ball de nit i dia:
tot sembla millor
i per tot el poble
hi bull l'alegria:
Es festa Major!

M.^a D. Godoy de Vilahur

SUPER'S

Fabricado por

DIANA S. A. E.

como siempre...
la máxima garantía

Representante Distribuidor:

José M.^a Burset Parera

Tercio Ntra. Sra. de Montserrat, 2
Teléfono 187

CASSÁ DE LA SELVA



Estación Servicio Rabell

☎ 334

Cassá de la Selva

Bar - Restaurante

**EL
BON
ACULL**



Surtido en tapas

Cocina catalana

Se trabaja por encargo

**Amplio salón para banquetes, bodas,
bautizos, etc., con capacidad para 300
personas**

☎ 450

Cassá de la Selva

Transportes
Volquetes

JAIME VILÁ

C. Abajo, 53
Teléfono 407
CASSA DE LA SELVA

JOSÉ UÑÓ

*José e Irene
y su equipo de colaboradores les
desean pasen unas felices fiestas
recordando a Vds. que sus secciones
de*

**Peluquería
Belleza
y Estética**

*están a su disposición y tienen
completa seguridad de que estarán
bien atendidas.*

C. José Antonio, 11
Teléfono 200
Cassá de la Selva

SEÑORA

Para calidad en alimentación



PRIMERA CADENA MUNDIAL

Distribuidores en Cassá:

TERESA RIBOT (Vda. Gruart)

VDA. DE N. VIÑOLAS

JOSE M.^a BURSET



...además, obsequios con

CUPON REGALO IGA



La máxima calidad y
las mejores marcas



Platería, 6 - Teléfono 202149
GERONA

Cerrajería
Carpintería de Aluminio

Jorge Ros

**Almacén de cristales en
todas sus variedades**

Taller: Portal (antes Sínia) - Tel. 232
Domicilio: Calle Abajo, 3 y 5
CASSÁ DE LA SELVA

Arpilleras y envases de yute,
de poliamida poliester
y de polipropileno

Cajas de cartón ondulado
Flejes de plástico para embalaje

EMBALAJES INDUSTRIALES

Bajada J. Verdaguer, 5
Teléfonos 129 y 290
CASSA DE LA SELVA

MIR

Calçats

Com sempre... a la seva disposició

Germà Agustí, 8
Telèfon 267
CASSA DE LA SELVA

Peluquería para señoras

Paquita Pujol

Les desea feliz Fiesta Mayor

**Servicio rápido i esmerado
Examen gratuito del cabello**

Calle abajo, 43
Teléfono 275
CASSA DE LA SELVA

Ultramarins i Congelats

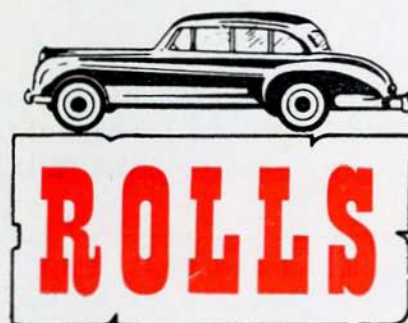
JOAQUIM MIQUEL PRESAS

*Si voleu comprar barat i bó
aneu a C'an Madró*

ALIMENTACIÓ VÈGÈ

Horts, 20
Telèfon 203
CASSA DE LA SELVA

auto-reparaciones



Manuel RIERA

*Desea una Feliz Fiesta Mayor
a sus clientes y amigos*

Javier Carbó, 47-49
Teléfono 55
CASSÁ DE LA SELVA

Sucesor de Ramón Gruart

Preparación
y almacén
de corcho
en plancha

Bajada Pl. Mn. Jacinto Verdaguer, 3
Teléfonos 129 y 298

Cassá de la Selva

Confitería - Bombonería
Helados

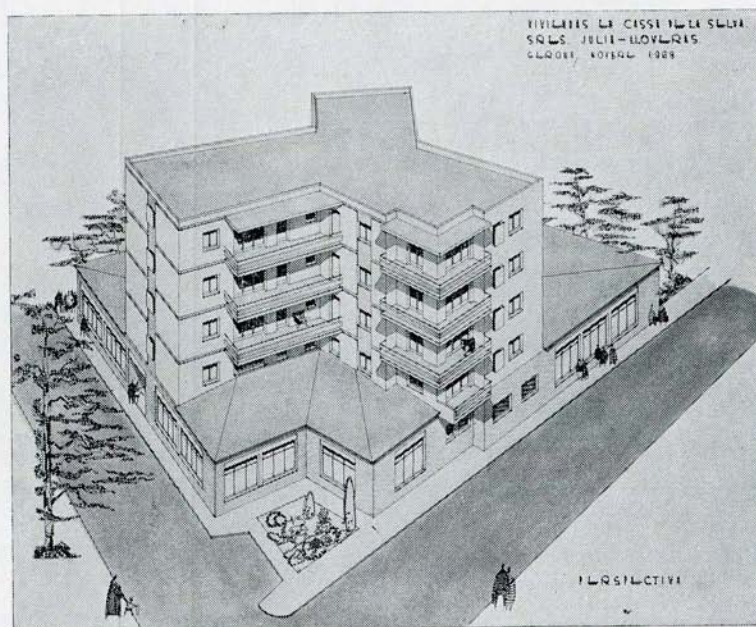
F. ADROHER



Dolores, 6
Teléfono 305

CASSA DE LA SELVA

Obras
y Construcciones



TOMAS LLOVERAS y PELAYO JULIA

Presupuestos en general

Venta y alquiler de pisos,
casas, garages y locales
comerciales en
Cassá de la Selva

Provincial, 117 - Teléfono 221
Javier Carbó, 40 - Teléfono 264
Cassá de la Selva

Sardanes a Cassà



«Feliç el poble que pot ballar amb sentits la sardana...»

J. Maragall

El nostre, entre altres coses, sempre ha estat un poble d'una tradició musical i sardanística molt destacada, però des de fa un temps i malgrat tenir dues cobles, l'aspecte en quant a sardanes estava una mica oblidat, ja que fora de la Festa Major n'hi havia en comptades ocasions. La gent recordava amb melangia les nombroses ballades d'abans.

Es va constituir l'Aplec, que encara que fos una valuosa contribució, no omplenava del tot les satisfaccions sardanístiques que es mereixia la vila. No hi havia sardanes prou sovint.

Va ésser llavors, quan un grup d'entusiastes, fent-se ressò de l'opinió popular, va decidir fundar una entitat que fomentés l'esmentada dansa. Va ésser així quan va néixer «Els amics de la Sardana».

La finalitat que es proposava l'Associació era senzillament aixecar l'esperit sardanístic de la nostra vila, i els mitjans, ensenyar a ballar-ne i procurar organitzar totes les audicions possibles.

Es va començar una campanya per a captar socis, ja que la tasca a realitzar era dura i costosa i necessitava ajut econòmic; va ésser quan el poble es va volcar d'una forma que només podia

Blowtherm Española, S. A.

En España con licencia italiana

Quemadores a fuel-oil
Generadores de aire caliente
Acondicionadores de aire



SERVICIO TECNICO DE ASISTENCIA EN GERONA

Torrent-Carreras

Generalísimo, 51 - Tel. 32

Riudellots de la Selva

PEIXETERIA

LOLITA

Peixos frescs i congelats

Els desitja passin una bona Festa Major

José Antonio, 8 - Telèfon 378
CASSÀ DE LA SELVA

• FARMACIA •



J. Botet

Pl. Dr BOTET, n° 1
Teléfono n° 88.

CASSA DE LA SELVA



Automòbils DOMINGO

Estufes DOMINGO

LES NOSTRES ESPECIALITATS

**VENDRE'LS-HI UN «SEAT»
REPARAR EL SEU AUTOMÒBIL,
amb l'equip més modern**

**OFERIR-LOS-HI UNA CALEFACCIÓ
PER A LA SEVA VIVENDA,
INDÚSTRIA O COMERÇ
(Amb el Gas-oil a 6 ptes. litre, la calefacció
més barata serà amb el nostre sistema)**

**3 de Febrer, 4-6
Telèfon 21**

Cassà de la Selva

ésser Cassà el que així ho fes. La societat, que va sortir com afil·lada de «La Colla Excursionista», va anar creixent d'una forma que sorprenia als mateixos organitzadors. Es varen fer uns estatuts i «Els amics de la Sardana» varen anar endavant sols.

I el que en principi no era més que un somni, en el curt espai d'uns mesos, es va convertir en una bella realitat.

El 23 de febrer s'organitzava la primera ballada, a cura de la cobla «La Principal de Cassà». Va ésser un èxit extraordinari; un gran dia de festa.

La segona, en la diada de Pasqua, va ésser interpretada per «La Principal de Llagostera»; la tercera, 25 d'abril, la cobla «Baix Empordà», i finalment per la diada de l'Ascensió va ésser la «Ciutat de Girona».

Totes les audicions, celebrades al Passeig, varen tenir com a denominador comú, el magnífic repertori de sardanes i la magna afluència de públic d'arreu de la província que feren vibrar la vila d'una forma com en molt temps no es recordava.

En col·laboració amb el Magnífic Ajuntament, que ha recolzat en tot moment l'empresa, i mercès als socis (que estan a la ratlla dels 400), hi ha sardanes garantitzades per força temps.

No hem fet esment encara dels cursets d'ensenyament que es van celebrar els dissabtes per la tarda en els col·legis de la vila on hi participen molts nens i nenes, en els que gràcies a l'esforç d'un grup d'abnegats «instructors», se'ls inicia i se'ls fa entrar en els secrets de la dansa més bella.

Cassà, com ja hem dit, no pot fallar quan és qüestió de fomentar una activitat que neix en les arrels més profundes de la nostra cultura, i que forma part de la nostra història i de la nostra tradició.

Estem segurs que la llavor sembrada caurà en terra fèrtil que és i serà sempre el nostre estimat poble.

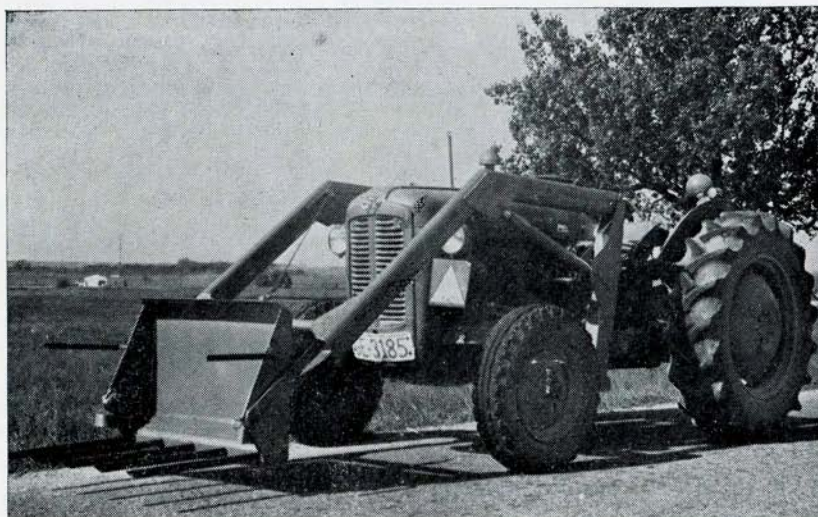
QUIM



La dansa creix, s'enlaira i guanya amplada.
S'omplen de llum els dits de cada mà.
La germanor renova una abraçada
i els cors li troben tots en la llaçada
el crit de fe d'avui i de demà.

J. B. X.

**CONSTRUCCION DE
MAQUINARIA AGRICOLA**



JESUS DALMAU SERRA

REPRESENTACIONES

**Calle Marina, 33 - Teléfono 285
CASSA DE LA SELVA**

**Cubas para estiércol líquido
Aparatos extractores e inmovilizadores de
ganado vacuno, ambos sistemas patentados
Elevador hidráulico de pacas
Palas cargadoras frontales**

**Remolques 1.500 a 8.000 Kgs.
Volquetes mecánicos e hidráulicos
Distribuidores de estiércol - Destripadoras
Cultivadoras maíz - Máquinas guadañadoras
Niveladoras de terrenos - Gradas de discos**

RELOJERIA ESPAÑOL

Venta y Reparaciones

Desea a su clientela y público en general, pasen una feliz Fiesta Mayor, al tiempo que les ofrece:

Gran surtido de **Relojes Pulsera**

para Señora y Caballero:

*Cristal Watch, Fero, Festina, Fortis,
Rubal, Seiko, Mercuri Watch...*

Despertadores:

Titán, Jazz, Blessing, Kaiser...

Relojes Cocina Eléctricos

Toda clase de **Pulseras**

de metal y piel



Travesía Plaza de España, 4

Cassá de la Selva



POSADA DEL SOL

Luis Parera (a) Quirze

Pl. Mn. Jacinto Verdaguer, 3
Teléfono 186

CASSA DE LA SELVA

Tabacos y Timbre

ESTANCO DEL PASEO

DOLORES MASSA SOLER

Desea a todos sus clientes
y público en general,
una feliz Fiesta Mayor

CASSA DE LA SELVA

Cobla-Orquesta

La Principal de Cassá de la Selva

Representantes:

RAMON CORTADA
y EMILIO BATLLE

Arrabal, 98
Teléfono 71

Peluquería

Joaquín Torrent

Servicio esmerado

Paseo Vilaret, 3
CASSA DE LA SELVA

GARAGE

E. GRUART

Taller de Reparaciones

RECAMBIOS - LAVADO Y ENGRASE
PUPILAJES - COCHES DE ALQUILER
GASOLINA



Ctra. Provincial, 42 ☎ 98
Particular: 18 de Julio, 35 ☎ 32

CASSÀ DE LA SELVA

Bobinaje de Motores
Reparación de Electrodomésticos
Ventas y Recambios de Electrodomésticos

Servicio Técnico KELVINATOR
Listas de boda
TV COLOR

Puig-Mias

Javier Carbó, 37 - Tel. 459

CASSÀ DE LA SELVA

CARNISSERIES

FREDERIC CAÑIGUERAL

Carrer Mig, 4

Telèfon 157

Plaça Espanya, 1

Telèfon 164

EL BON PROFIT

Carrer de les Mesures, 7 - Telèfon 164

Els desitja una bona Festa Major al temps que els hi ofereix

pollastre, conill i ànec a l'ast
butifarres
patates «chips»

Encàrrecs a LA CARNISSERIA DE LA PLAÇA ESPANYA

Cassà de la Selva

AGRICULTOR, GANADERO, GERUNDENSE

Tu Caja:

CAJA RURAL PROVINCIAL

REALIZAMOS TODA CLASE DE
OPERACIONES BANCARIAS



Delegación en CASSA DE LA SELVA:

Calle Arrabal, 53

Teléfono 531

FARMACIA

Pedro Frigola



Teléfono 16
CASSA DE LA SELVA

Bar Benet

Local Social de la U. D. Cassá

T. V. COLOR

Helados FRIGO



FOTOGRAFIA **DALMAU**

Galería Fotográfica

Fotos Carnet, Identidad, Conducir, Pasaporte, etc.

TRABAJOS AFICIONADO

en color y blanco y negro, 24 h.

Especialidad en color LAUROCOLOR

Gral. Franco, 13
Teléfono 188
CASSA DE LA SELVA

Joaquim Serra

PINTURA  **DECORATIVA**



Carrer Migdia, 56
Telèfon 344

Cassà de la Selva

INDUSTRIAL ELECTRICA CASSANENSE



*Fábrica de material
eléctrico*

Ctra. Provincial, km. 11
Telegramas «Inecsa»
Teléfono 104

CASSA DE LA SELVA



AUTOESCUELA PROVINCIAL, S. A.

Central: C/. Norte, 6, bjos. · Tel. 20 27 14

Taller: C/. Montseny, 33 · Tel. 20 56 97

GERONA

Sucursales:

ANGLÉS - Galerías Comerciales, s/n.

STA. COLOMA DE FARNÉS - San Salvador, 42

BLANES - C/. Girbau, 34

LLORET DE MAR - Camino de las Cabras

TORROELLA DE MONTGRÍ - Plaza Quintana

LA BISBAL - Pella y Forgas, 8

SALT - José Antonio, 88

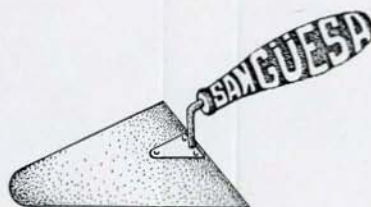
TOSSA DE MAR - Enrique Granados, s/n.

CASSÀ DE LA SELVA - C/. Abajo, 21 - Tel. 65

Y también...

Construcciones

Sangüesa



Teléfono 231
CASSÁ DE LA SELVA

MARCELINO TURNES

ANTIGUA **Casa Rey**

BEBIDAS

*Desea a sus clientes y amigos
Feliz Fiesta Mayor 1975*

C. Clot, 8
CASSA DE LA SELVA



FIDECAYA

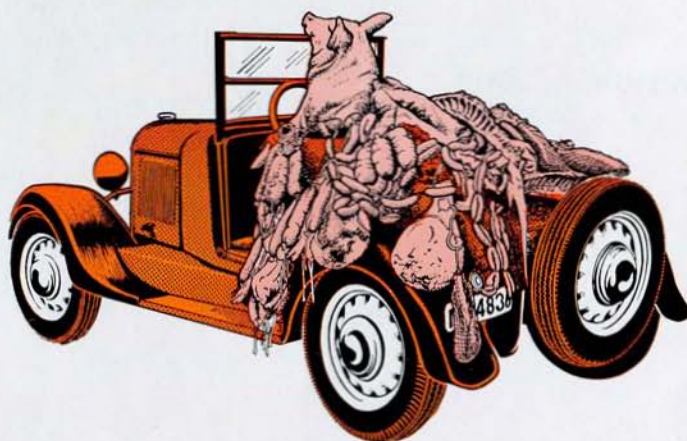
EL AHORRO PREMIADO
... en toda España

En GERONA
Avda. Jaime I, 32

Delegado oficial en
CASSA DE LA SELVA
Plaza Dr. Botet, 5
Teléfono 250

J. Bosch Plana

FABRICA DE EMBUTIDOS - SALA DE DESPIECE



C. Remedios, 14-15 CASSA DE LA SELVA Teléfonos 87 y 22

ALMACEN FRIGORIFICO EN BARCELONA



**CALLE BROSA, 18 - 36
(San Andrés - Norte)**

TELEFONOS 350 01 12 - 350 01 16

PUJADAS

Fundada en 1860



Rambla, 24
Teléfono 20 26 80

Sucursal:

Gral. Primo de Rivera, 33
Teléfono 20 38 71
Gerona

Muebles TARRADAS

Grandes existencias
en todos los estilos

Tapicería y cortinajes confeccionados
en la forma y medida que se precisen

Precios siempre razonables

Solicite presupuestos sin compromiso alguno

Casa central en BAÑOLAS

C. Verdaguer, 20
Teléfono 159

JOSE M.^a XIFRO

Sucursal en CASSA DE LA SELVA

C. Medidas, 6
Teléfono 95

Les ulleres d'en Benet

De tota la vida que hi ha hagut establiments de costums ben característics, segons el tarannà de l'amo. Així per exemple, el cas de desaparegudes barberies. Una d'elles, de nom no gens paral·lel amb aigua de Colònia o d'altres locions perfumades, on en l'allargament del taulell estret o sigui en el tocador, i en un dels extrems, reposava (a vegades), un porró ple de vi negre, amb el permís d'engrapar-lo pel coll i fer una més o menys artística xerricada, amb una mica de lluïment musical, en fer cantar la llengua amb xcc rítmic amb el paladar. Era un tragueta no massa llarg, perquè n'hi havia d'haver per a tots els clients... que tenien set.

Altra barberia es distingia en què en lloc del porró, s'hi trobava un canó de canya mig ple de tabac de pols. El parroquià no tenia sinó agafar-lo, treure el tap, i, amb un petit picar de dit, fer caure'n per a una polsada l'altra mà i dur-se'l al nas amb

(segueix)

INSTALACIONES
ELECTRICAS Y
FONTANERIA



Gener- Casadevall S. A.

Cardenal Margarit, 14
Teléfono (Provi.) 20 95 60

Gerona

Taller:

Rep. Argentina, 7
Teléfono 42

Tienda y oficinas:

Av. José Antonio, 17
Teléfono 77

Cassá de la Selva

le ofrece:

Tejidos
Géneros de punto
Confecciones
Corsetería
Lencería
Medias
Toallas baño
Alfombras
Colchas, etc.

Casa Manolita

Dolores, 14
Teléfono 94
CASSA DE LA SELVA

Transportes

Caldas

Transportes del interior



C/. Arrabal, 39
Teléfono 328
CASSA DE LA SELVA

PELUQUERIA PARA CABALLEROS

Martín Barris

Corte de cabello
esculpido a la navaja

Peinado con secador

C/. Cataluña, 6
CASSA DE LA SELVA

Fotos Carnet - Ampliaciones - Copias
Revelado Negativos - Trabajos a domicilio
Bodas - Bautizos

Foto Serrano

Fotografía Comercial

Arrabal, 48
CASSA DE LA SELVA



Hostal de la Vila

RESTAURANTE - HABITACIONES

Nueva dirección: **José Medina**

Especialidad en Conejo al «all i oli» y Cocina Casolana

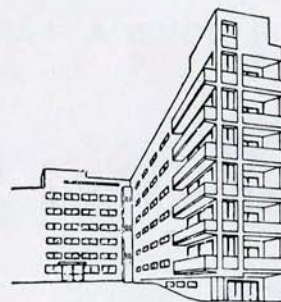
ESMERADO SERVICIO - Bocadillos calientes y Tapas variadas

Carretera Provincial, 17

Teléfono 306

**Obres i
Construccions**

Jordi Maymí



C/. Raval, 33 - Telèfon 324

CASSÀ DE LA SELVA

una inspiració suau, que tot i així solia produir un esternut, als poc avesats, una mica convulsiu i repulsiu... Però, al fi i al cap també diu la història que en feien ús els rics, aristòcrates i fins els reis de França, els Lluïsos, que si bé no empraven el canó de canya tenien unes capsetes amb incrustacions meravelloses, veritables joiells, que malgrat això, no privava pas l'escampall pol·sós sobre els farbalants de la pitrera. Cal observar de que l'amo d'aquesta segona barberia, de tant polsar es marcava la port de clenxa del bigoti, vertical al nas, tot groc, i segons com us ho miraveu prenia l'aspecte de flamant papallona socarrada. Si amb els dits us aixecava —amb més o menys elegància—, en l'operació d'afeitar-vos una mica el llavi superior, corrieu el risc d'espòradic esternut, manejant-vos en esquivar la navalla. Per altra banda, li plavia parlar de política, i no admetia contradicció aliena. Tal és així que per evitar ramбалles dialectals i «enrabiades» —com assegurava—, féu pintar un rètol sobre la porta, el més divertit —creiem del segle—, que deia: LA BARBERIA DELS NOSTRES. I explicava: —A casa, mano jo! Qui no li agradi, que no vingui!

La tercera barberia era ben bé al revés en oferir mai res, doncs l'amo, anava fumant sempre a la salut dels clients: —Què? Què en farem un de prim?

Tot això ens ha vingut a tomb en voler parlar d'un actual establiment, d'un Bar, on s'han popularitzat no res menys que unes ulleres... cas ben diferent dels altres tres establiments. En altres llocs del mateix gremi hi trobareu en el preu de la consummassió, d'una beguda, que hi va: poder seure el temps que volgheu, lloc a una taula, cadira, llegir diaris o revistes, tenir cartes a l'abast, llum... i segons el temps, estufa o ventilador, com així la televisió, però com a nota sobresortint, hi ha aquí unes ulleres que sovint també es troben a l'extrem del taulell de begudes, o «barra». Hem pogut constatar la gran utilitat que tenen com a servei públic; vénen a ser una mena d'ulleres miraculoses per al comú. Què us heu deixat les ulleres a casa vostre? Doncs, no us amoïneu; solament cal preguntar:

—Benet, em vols deixar les ulleres?

—Si, home; tu mateix.

(segueix)

Librería
Juguetes
Puericultura
Artículos playa

«Mariona»

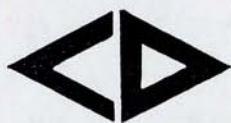
Gral. Sanjurjo, 25
Teléfono 695
Cassá de la Selva

TRANSPORTES

RAURICH



Calle Estación, 8
CASSÁ DE LA SELVA



COSME DOMINGO

Prefabricados y elementos para

DECORACION

EBANISTERIA

CONSTRUCCION

Plaza Marqués de Camps, 11

Teléfono 20 07 27

ALMACEN:

Ctra. a San Feliu de Guíxols, km. 2

Teléfono 20 13 41

GERONA



Caballero... Exija el último toque a su elegancia
Luzca un peinado esculpido a navaja

Se lo harán en

Peluquería ROCA

Especialidad en pelucas, bisoños y tintes
Peinado a secador

Ocata, 15
Teléfono 643
CASSA DE LA SELVA

Artículos para campo y playa
Gran surtido en alfombras
Sombreros y juguetes

Natalia Vilá

C/. Marina, 42
Teléfono 684
CASSA DE LA SELVA

Cuchillería

VICTORIA

Gaspar Casals

Servicio urgente de llaves
Piso - Automóvil
Sistema YALE

Ocata, 5 y 7
CASSA DE LA SELVA

Fontanería - Electricidad

José Parés

Gral. Sanjurjo, 2
Teléfono 332
CASSA DE LA SELVA

Us atenseu al capdevall del taulell i les trobeu amb les branes obertes com una mena d'abraçada frontal al client. Llavors, hom les encaixa més amunt o més avall del nas, tot anant primfilant distàncies, i, amb aquest assaig de voluntat, avançant o reculant el cap, sortiu del pas. Són, per tant, ulleres col·lectives, perquè el curiós del cas és que a cops són un parell o tres de seguits que se les proven, i, a tots van bé... o força bé.

No les he provades mai, encara que estic determinat si un dia em deixo les meves a casa, aprofitar l'avinentesa de fer ús d'aquesta mena de servei públic, que a més a més, tens l'avantatge que no hi ha cap impost municipal sobre la utilització de les ulleres d'en Benet.

M. TOLOSÀ I SURROCA

**Contratista de Obras
de Albañileria**

CARLOS BATLLE MAYMI

Maestro Industrial

Huertos, 28
Barceloneta, 13
Teléfono 135
CASSÀ DE LA SELVA

JERSEIS, CORBATES i CAMISES

Casa Tolosà

Liquidació total

Carrer Mel, 17
Telèfon 159
CASSÀ DE LA SELVA

OFICINA TECNICA
DE SEGUROS

Joaquín Barris Solench

Calle Arrabal, 55 - Teléfono 271
CASSÁ DE LA SELVA

Delegación de: **GESTORIA
CARBONELL**

Nuestros Servicios Especializados están a su disposición:

**Automóviles
Seguros Sociales
Asuntos Fiscales
Pasaportes
Registros Industriales**



FOTOCOPIAS

**ABIERTO: Miércoles de 10 a 12
días laborables de 5 a 9**

ANGEL TEIXIDOR

Pintura - Decoración

DROGUERIA

Pinturas - Barnices

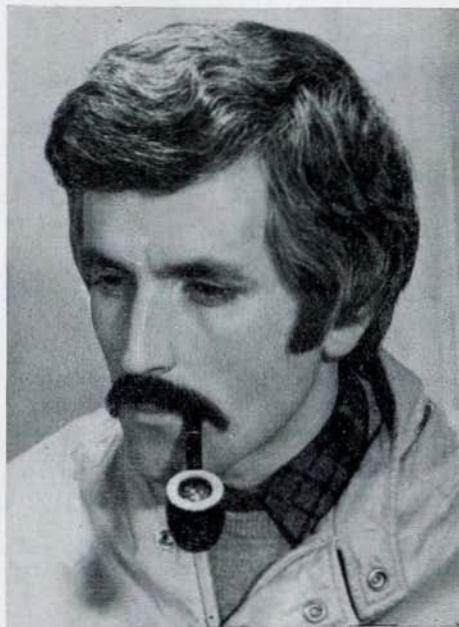
Papel Pintado

Materiales para la
Construcción

Carretera Provincial, 60
Teléfono 474

CASSA DE LA SELVA

Peluquería para caballeros



José Boada

Especialidad en corte de cabello
esculpido a navaja
Peinado con secador

Provincial, 138
Teléfono 546

CASSA DE LA SELVA

**Papelera
del Ter, S. A.**

DISTRIBUIDORA

PAPELES DE TODAS CLASES



C. Santa Eugenia
Apartado Correos, 50
Teléfono 20 44 00

Gerona

BAR

CIRCULO RECREATIVO

Exquisito Café-Café
Licores de todas marcas
Gran surtido de tapas

*Siempre al servicio de los SOCIOS
y público en general, les propor-
cionará los mayores alicientes para
su propio bienestar y diversión*



Horchata de Chufa Natural
Granizado de Café y de Limón

Pl. Generalísimo, 7 - Teléfono 15

CASSÁ DE LA SELVA

**TALLER
MECANICO**

Durán

**Reparación general de
vehículos Automóviles**



Ctra. Provincial, 43 (Llebrés)

CASSÀ DE LA SELVA

Perruqueria

M.^a Dolors

*Els desitja passar una bona
Festa Major*

Mesures, 8 - Telèfon 432

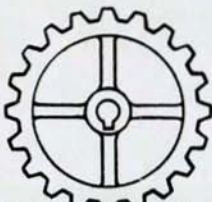
CASSÀ DE LA SELVA



Arrabal, 53 - Teléfono 552

CASSA DE LA SELVA

TALLER MECANICO

Angel  **Vert**

Reparación y Construcción de Maquinaria en general

Gral. Sanjurjo, 138 - Tel. 248

CASSÁ DE LA SELVA



**CAIXA de
PENSIONS**
per a la Vellesa
i d'ESTALVIS



OFICINES
CENTRALS:

Via Layetana, 56
BARCELONA

**més de mig segle
dedicada a fomentar
el progrés
econòmic i social**

¡¡ATENCIÓN!!

**José
Tarrés
Xirgo**

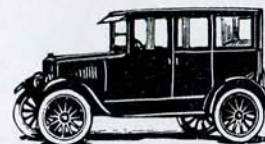
Distribuidor de Petróleo en esta localidad, espera poder ofrecerles muy pronto, el nuevo producto de CAMPSA (semejante al Mazout francés) para su estufa o calefacción al precio de 6 pesetas litro.

Con la garantía de un buen servicio se despide de Uds. deseándoles Una Feliz Fiesta Mayor 1975.



Garage Estación

JOSE VIRGILI



Reparación de toda clase de vehículos de motor



AGENTE DE VENTAS

Tractores y maquinaria

**MASSEY
FERGUSON
y EBRO**



Calle Estación, 2
Teléfono 243
Cassá de la Selva

Carnicería - Tocinería

Charcutería - Pollería

Residencia - Habitaciones

**Pisos y Apartamentos
amueblados**

Piensos compuestos

PROVIMI

Leche maternizada para terneros

PROVICALF



Arrabal, 5 - Teléfono 199

Pl. Porvenir - Teléfono 300

18 de Julio, 29 - Teléfono 726

CASSA DE LA SELVA

BAR - RESTAURANTE

La Brasa Grillada

Cocina Típica Catalana

Exquisitos platos - Variedad en Pescados y Carnes

Especialidades a la Brasa

Minuta días laborables: 100 PESETAS

¡Señora, su problema festivo resuelto!

Recuerde:

La Brasa Grillada

Trabaja para Vd.

BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES

BANQUETES - CUBIERTAS

Pida presupuesto sin compromiso

Gran surtido en tapas calientes - Cerveza de barril

Gran surtido de vinos de marca embotellados,

en «Chatos»

Ctra. Provincial, 83 - Teléfono 397

CASSÀ DE LA SELVA



silgomsa

Manufacturas del caucho

Especialidades Caucho-metálicas

Telegramas «SILGOMSA»

Teléfono 258

Calle Remedio, s/n.

Cassá de la Selva

(Gerona - España)



Cervantes, s/n.

Teléfono 583

Cassá de la Selva



Extenso surtido en:

Cerámica artística
Objetos para regalo
Licores, etc.

Souvenirs Cassá de la Selva

Provincial, 203 - Teléfono 120 (Frente Gasolinera)

Fábrica de Tapones de Corcho

Narciso Mercader

Ctra. Provincial, 203 - Tel. 120

Cassá de la Selva

Carnicería
Tocinería
Pollería

JESUS XIRGO



Tercio de Montserrat, 1
Teléfono 140
Cassá de la Selva

TALLER DE TAPICERIA
MUEBLES - AUTOMOVILES

**Armando
Farrerós**

Confección de cortinajes de todas clases
TERGAL, TERCIOPELO, CRILENCA, etc.
Venta y colocación de Moquetas



Calle Marina, 77
Teléfono 528
Cassá de la Selva



ORQUESTAS

LA PRINCIPAL DE CASSÁ - CARAVANA

CONJUNTOS Y CANTANTES

SETSON Y BLAS - CINCO CONTINENTES

PALADINES Y FERNANDO MENDOZA

RUDY VENTURA - MARIA JOSÉ

LOS GRECOS - LOS CONTINUADOS

LA TRINCA

Fiesta Mayor CASSA-1975

**Días 24, 25, 26,
27, 28, 29 Mayo**

Gran desfile y exhibición de un
grupo de MAJORETTES CASSANENSES

**MONUMENTAL
ENTOLDADO**

PAPELES PINTADOS FIGUERAS

Distribuidor para Gerona de los catálogos:

Bánaka
Dalí
Barbarella

¡Profesional! Si no dispone de alguno de
los catálogos, solicítelo a su
proveedor o a:

Papeles pintados Figueras

C/. S. Juan Bta. de la Salle, 8
Teléfono 20 87 28

Salt

C/. Gral. Sanjurjo, 42
Teléfono 588

Cassá de la Selva



Delugueria
Jués

C/. Gral. Sanjurjo, 42
Teléfono 588

Cassá de la Selva

Electrodomésticos
Muebles

CASA COSTA

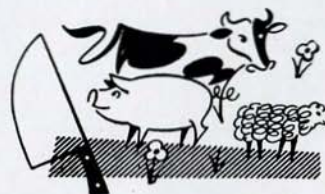
===== **ERGIOND**

PRECIOS ASEQUIBLES

VISITEN EXPOSICION EN
Calle 18 de Julio, 21 - Teléfono 451
CASSÁ DE LA SELVA

**Pollería
Carnicería**

CONCHITA



Más servicio de alimentación

Gral. Sanjurjo, 20 - Teléfono 489
CASSÁ DE LA SELVA



BALERI Y BOSCH

C/. Provincial, 195-197
Teléfono 288
CASSA DE LA SELVA

Pròxima inauguració
- antiga Casa Joana -

POLLASTRE A L'AST

Gaspar

Calamars a la romana i amb salsa
Canalons gratinats

En un discret menjador interior audi-musical

CONCORDIA NOBLESIA
LLIBERTAT GENEROSITAT
ALEGRIA INDISCRIMINACIÓ
i sobretot... MOLTA GATZARA

És l'ambient de la "SALA D'ESPLAI"

«Les Pubilles»

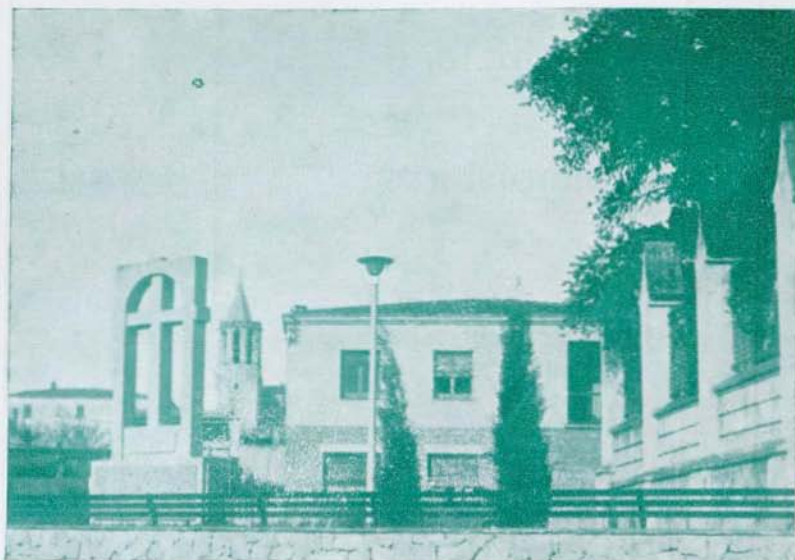
QUIN JOVENT MÉS FERM!!

Transportes

Pedro Gibert

CARGA GENERAL
CAMION VOLQUETE

Primitivo Artigas, 11
Teléfono 307
CASSA DE LA SELVA



Programa Oficial

de las funciones religiosas y actos y festejos populares que celebrará la villa de CASSÁ DE LA SELVA, desde el 24 al 29 de mayo de 1975, con motivo de la festividad de la Santa Espina.

Industrias Plásticas

SIDOPLAST

Cortinas plásticas

Gran vistosidad en colores vivos

Económicas

Variedad de coloridos

Estriadas, Exagonales y Canutillo

Tubos diversos

Mangueras, diámetros 10 mm. y 10 cms.

Material para cestería y tapicería

PEDRO OMELLA PASCUAL

Arrabal, 49

Teléfono 189

CASSÁ DE LA SELVA

Electricidad

y

Lampistería

Esteban Vehils

Gral. Sanjurjo, 25, 3.º

Teléfono 422

Cassá de la Selva



LAMPISTERIA Y ELECTRODOMESTICOS



EL MAYOR CENTRO CASSANENSE DE ELECTRODOMESTICOS
espera su visita y cualquier consulta, sin compromiso

para ofrecerles un esmerado servicio en venta y reparación al día, de
toda clase de electrodomésticos e instalaciones.

Servicio especializado en cocinas, calentadores a gas, etc.

Lavadoras automáticas desde 17.000 Ptas.

Distribuidor oficial de Aspes, Fagor, Agni, Super Ser, Corcho, Corberó, Kelvinator, Edesa, Balay, Zanusi y AEG.

Lavadoras OCASION en buen estado desde 1.500 Ptas.

Instalación y reparación de luz, agua, calefacción y butano.

Representante de RTV: RIVER-SAND, ASPES - RTV color: Telefunken, Lavis, Sanyo



Reparación RTV

Venta y colocación de auto-radio-cassettes SKREIBSON, AUTOVOX

Gran surtido de lámparas con montaje gratuito o 20 % de Dto.

Venta de discos LP y musicassettes a precios muy populares

Equipos estereofónicos, altavoces, etc. para sonorización

LISTA DE BODA completa

¡Felices Fiestas!

Le esperamos en:

C/. Arrabal, 51

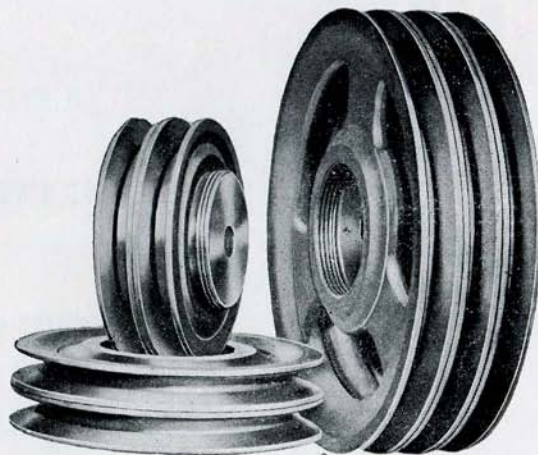
CASSA DE LA SELVA

Dolors Callis

*Últimes novel·tats
amb articles d'artesanía i decoració*

Plaça Gral. Franco, 10
Telèfon 391

CASSÀ DE LA SELVA



MECANICA INDUSTRIAL
XIFRA

Poleas Compuestas



PATENTADAS

Máquinas de extrusión continua para la
fabricación de varilla de corcho aglomerado

Músico Coll, 8 - 10 - Tel. 174

Cassà de la Selva

Funciones Religiosas

Domingo, día 25 de Mayo

Fiesta de la Santísima Trinidad

A las 12 horas. — Misa Cantada, en la Iglesia Parroquial.

A las 20'30 horas. — Misa Vespertina.

Lunes, día 26 de Mayo

Fiesta de la Santa Espina

A las 11 horas. — MISA CONCELEBRADA, a la que asistirán las
M. I. Autoridades Locales.

Veneración de la Vera Cruz.

Jueves, 29 de Mayo

Festividad de CORPUS CHRISTI

A las 18'30 horas. — En el grupo LA CONCA, MISA CANTADA.
Seguidamente Exposición de S.D.M. y solemne procesión
Eucarística por las calles del referido grupo.

ALEJANDRO LLOVERAS

Contratista de obras

Venta de pisos



Pl. Verdaguer, 7

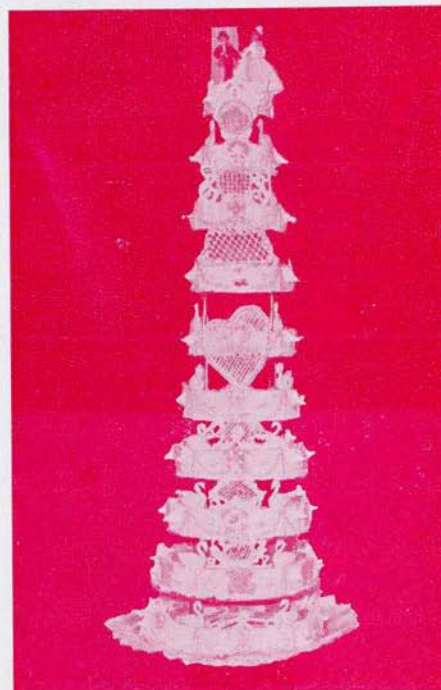
Teléfono 253

Cassá de la Selva

PANADERIA

PASTELERIA

NECTAR



Encargos de pastelería
para toda clase de fiestas

HELADOS de fabricación propia

Especialidad en pasteles de boda
y tartas heladas

Miel, 19 - Teléfono 38
CASSÁ DE LA SELVA

DROGUERIA

J. SOLER NADAL

PINTURAS Y PAPELES PINTADOS de todas clases y marcas

GRANDES OFERTAS DE PRIMAVERA
Papeles Pintados desde 90 Ptas. rollo

Prats Nadal, S. A.

Representaciones nacionales y extranjeras
para la industria chacinera

Viscora

La Pilarica

Gewürzmuller

CLORO - CASEINA

PARAFINA

Para la industria del Corcho y derivados

DEPOSITO Y DELEGACION

J. SOLER NADAL

C. Cataluña, 30 - Teléfono 196

Cassá de la Selva

**Lampistería
Electricidad**

**Joaquín
Torrent**

General Franco, 51
RIUDELLOTS DE LA SELVA

**Roberto
Carreras**

Calle Sud, s/n.
CASSA DE LA SELVA

**CARLOS
GONZALEZ**

CARPINTERIA



C/. de la Paz, 31
Taller:
Arrabal, 6
Teléfono 405
CASSA DE LA SELVA

A vertical strip of a colorful illustration depicting a festive scene. At the top, a man in a red shirt and blue shorts plays a trumpet. Below him, a king in a red robe and crown stands next to a queen in a blue robe and crown. In the center, two children hold a large bunch of colorful balloons. To the right, a small figure in a red outfit is visible. At the bottom, a band of four people is playing instruments, including a trumpet and a drum. The background is filled with various festive elements like flags and streamers.

Sábado, día 24 de Mayo

A las 18'30 horas. — REPIQUE general de campanas como anuncio de apertura de la FIESTA MAYOR.

A las 19 horas. — Animado pasacalle de los GIGANTES Y CA-
BEZUDOS, que partirá de la Plaza Gral. Franco con el
recorrido siguiente: Sanjurjo, Subida y Plaza Mn. Jacinto
Verdaguer, Medidas, José Antonio, República Argentina,
Cataluña, Paseo Vilaret, 18 de Julio y nuevamente Plaza
Gral. Franco.

Amenizará la Cobla-Orquesta LA PRINCIPAL DE CASSA.

A las 22 horas. — Sesiones de Cine en los Salones NACIONAL y VICTORIA.

A las 22 horas. — En la Plaza Gral. Franco, AUDICION COMPLETA DE SARDANAS, por la renombrada coble LA PRINCIPAL DE CASSA.

A las 23 horas. — Inauguración del Entoldado de la U. D. CASSA, instalado en el patio de las Escuelas Nacionales, con animada sesión de BAILES por los Conjuntos SETSON, con su cantante BLAS y los PALADINES, con su cantante FERNANDO MENDOZA.

ISOLADORA, S. A.

**Fábrica de toda clase de
Aglomerados de Corcho**

**Especialidad en Discos,
Parquet y Arrimaderos**

**Aglomerados para
aislamientos**

OFICINAS Y FABRICA:

Afuera - Teléfono 35

CASSÁ DE LA SELVA

Orquesta

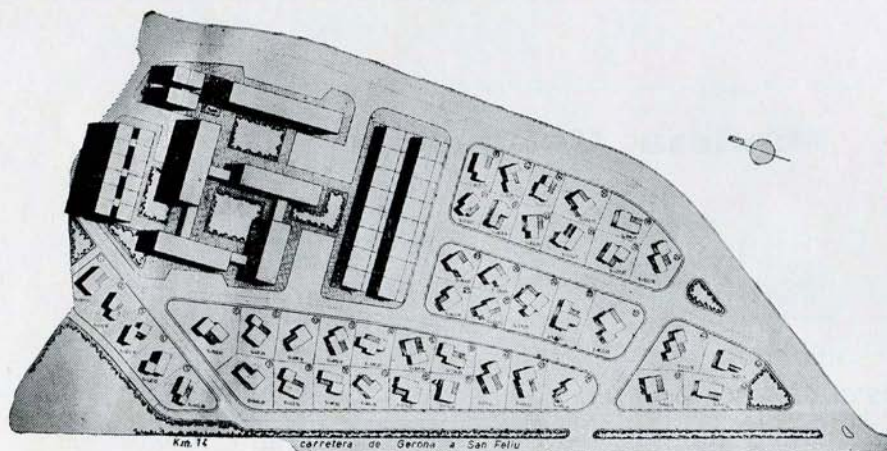
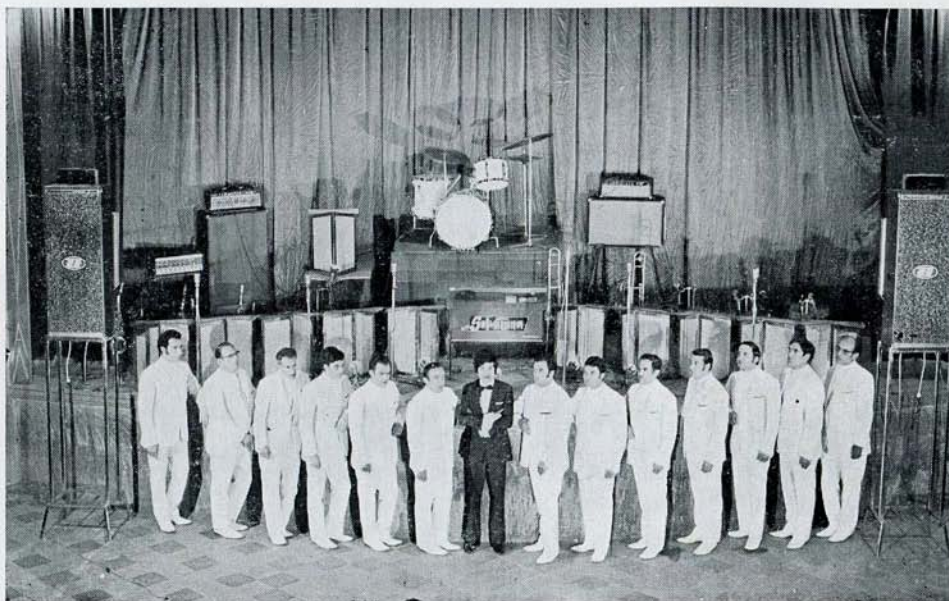
LA SELVATANA

Representante:

MODESTO PUIG

Cataluña, 13 - Teléfono 193

CASSÀ DE LA SELVA



Urbanització Mas Cubell

VENDA DE PARCEL·LES amb
aigua, llum, força, desguassos,
carrers pavimentats i terrenys
comercials, etc.

Dirigir-vos a **JORDI VILAHUR**

CASSÀ DE LA SELVA

Instalaciones Eléctricas
Agua
y Calefacción

FRANCISCO RABASEDAS GISPERT

Cocinas Butano
Frigoríficos
Aparatos Electrodomésticos

Gran Surtido - Máxima Calidad

Al celebrar el 25 Aniversario de su fundación, la firma Francisco Rabassedas Gispert y Luis Surós Coris, les desean una muy Feliz FIESTA MAYOR.

Gral. Sanjurjo, 68 - Teléfono 229
Cassá de la Selva

A vertical strip of illustrations showing a sequence of events: a man blowing a trumpet, a king and queen, children with balloons, a man and woman dancing, a man playing a trumpet, and a group of children dancing.

Sobre las 12,15 horas, se jugará la gran final.

A las 10 horas. — En el Campo de Rugby, interesante confrontación entre los equipos juveniles GE i EG y CRAC-Cassá.

A las 12 horas. — En la Plaza de España, DOS sardanas por la Cobla La Principal de Cassà.

A las 12'15 horas. — Inauguración por las M. I. Autoridades y Pubilla de Cassá, y reparto de premios del X concurso Provincial de Fotografía, organizado por la Colla Excursionista Cassanense, cuya exposición se halla situada en la Biblioteca de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y podrá ser visitada los días 25, 26, 27 y 29 de mayo, de 12 a 14 horas y 19 a 21 horas.

A las 13 horas. — En la Plaza del Gral. Franco, presentación del GRUPO DE «MAJORETTES» CASSANENSES, que con luz propia, brillarán por primera vez en la Villa.

Al son de marciales marchas, interpretadas por la Orquesta LA PRINCIPAL DE CASSA, y después de varias evoluciones en la Plaza Gral. Franco, efectuará recorrido por las

Peluquería de Señoras

Mary

Ofrece sus servicios en:

C/. Cataluña, 39, 1.º
Teléfono 352
CASSA DE LA SELVA

Ferretería

Cristalería

Baterías de cocina

J. Cunillera

Travesía Medidas, 2
Teléfono 121
CASSA DE LA SELVA

Manufacturas del Corcho

**José
Pla Pallarols**

Ferrocarril, 14
Teléfono 192
CASSA DE LA SELVA



**TALLER DE
PINTURA
NITROCELULOSA**

Jaime Sayols

C/. Cataluña, 33
Teléfono 279
CASSA DE LA SELVA

JOSE M.^A PLA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Teléfonos 57 - 545

CASSÁ DE LA SELVA

Manufacturas de Corcho

Isidro Baus

Casa fundada en 1910

Especialidad en tapones para
champán, sidra, vinos y licores

República Argentina, 39 - 41
18 de Julio, 34
Teléfono 24
Cassá de la Selva



Restaurante

Bar-Neda

de LUIS VIDAL

Especialidad en «Pollastre i Conill a l'ast»
Variedad en platos de pescado
Vinos de cosecha propia - Helados FRIGO



Emplazado en el Km. 14, Hm. 5 de la
carretera de Girona a San Feliu de Guíxols
Teléfono 367

CASSÀ DE LA SELVA

Recadero de
Cassá de la Selva a Barcelona
y viceversa

José Horta Vila

Agencias:

Cassá de la Selva:

OFICINAS: Arrabal, 59, 3.º, 1.ª - Teléfono 309

ALMACEN: Prolongación Hermano Agustín, s/n.

Barcelona:

Plaza Comercial, 10 - Teléfono 319 52 49

Vía Layetana, 136 - Teléfono 315 57 75

Espronceda, 34 - Teléfono 307 16 40

RELIABLE, S. A.

*Mercería
Perfumería
Bisutería
Objetos
para regalo*

**Maria
del
Carmen**

Travesía Medidas, 10
CASSA DE LA SELVA

Muebles

Casadevall

**Cestería
Espartería**

Gral. Primo de Rivera, 16
Teléfono 326
CASSA DE LA SELVA

VINOS
LICORES
ULTRAMARINOS

Joaquín Turón

Gral. Primo de Rivera, 40
Teléfono 273
CASSA DE LA SELVA

Sastre - Modisto

Juan Dausá

Juan Gener, 11
Teléfono 210
CASSA DE LA SELVA

Articles per a la llar i la infància
Ferreteria - Decoració
Electrodomèstics - Làmpares

RAMON VIÑAS GULTRESA

Antiga casa Gultresa fundada a 1850

*Ofereix a la seva addicta clientela,
la sempre escollida selecció d'articles
nacionals i estrangers,
de bon gust i qualitat.*

*Atenció nuvis!! En l'exposició
de l'ESTELCLAR
fareu la millor llista de noces,
que satisfarà les vostres il·lusions
i necessitats de la nova llar.*

Carrer Dolors, 24 - 26
Carrer Abaix, 2 - 4
Telèfon 204

L'ESTELCLAR

C/. Gral. Sanjurjo, 23
Baixada Mn. Cinto Verdaguer, 7
Telèfon 83
CASSÀ DE LA SELVA

Cereales

Productos farmacológicos

Material de uso ganadero

LUIS CASTELLO



Ctra. Marina, 75
Liebre, 24
Teléfono 206

Cassà de la Selva



Lunes, día 26

A las 12 horas. — INAUGURACIONES OFICIALES DE OBRAS
(Consultar páginas centrales del programa).

A las 13 horas. — Tradicional baile de los Gigantes y Cabezudos
en la Plaza del Gral. Franco.
Seguidamente y en la misma Plaza, DOS Sardanas por la
Cobla LA PRINCIPAL DE CASSA.

A las 16 horas. — Sesiones de cine, continuas, en los Salones
NACIONAL y VICTORIA.

A las 18 horas. — En el Entoldado de la U. D. CASSA, gran sesión
de bailables por el formidable Conjunto de Rudy Ventura
y la extraordinaria Orquesta CARAVANA.

A las 18,30 horas. — En la Plaza Gral. Franco, TRES sardanas por
la Cobla CARAVANA, cedida gentilmente por la U. D.
CASSA, y SEIS sardanas por la Cobla LA PRINCIPAL DE
CASSA.

A las 23 horas. — Sesiones de cine en los Salones VICTORIA
y NACIONAL.

A las 23 horas. — En el Entoldado de la U. D. CASSA, grandioso
BAILE por el conjunto de Rudy Ventura y por la Orques-
ta CARAVANA.

Martes, día 27

A las 12 horas. — Nuevamente exhibición del grupo de «MA-
JORETTES» CASSANENSES, con el recorrido siguiente:
Salida de la calle Enrique Coris y seguirá por entrada ba-
rrio del Ferial, Mediodía, Verneda, República Argentina,

Aparatos Gas
Cocinas Orbegozo



REPRESENTANTE:
Transportes GENOHER

Arrabal, 27
Teléfono 394
Cassá de la Selva



Reparación y venta de relojes
de todas clases

Duward
Festina
Camy

Relojes eléctricos, automáticos,
calendarios, sumergibles, pared, etc.

Ventas garantizadas

Calle 18 de Julio, 23
CASSA DE LA SELVA

CINE NACIONAL

Empresa:
CIRCULO RECREATIVO

LOCAL CLIMATIZADO

Películas que se proyectarán durante los días de la Fiesta Mayor 1975

SABADO, 24 DE MAYO Y DOMINGO, DIA 25

¡Viva María!

LUNES, DIA 26

Asesinato en el Orient Express

MARTES, DIA 27

El Golpe



MIERCOLES, DIA 28



Soylent Green

JUEVES, DIA 29

El Viaje

Estomacal
AROMAS DE LA SELVA

Anís
DE LA SELVA



Destilerías al vapor
de anisados
y licores

**Sucesor de
Narciso Durán**

ALMACEN DE ALCOHOLES
VINOS GENEROSOS Y VERMUTS

Teléfono 19
CASSÁ DE LA SELVA

**Embutidos
y
Conservas
de
Carne**

La Selva

**Joaquín Albertí
s. a.**

CAMPLLONCH (Gerona)

Campllonch, teléfonos 1 y 7
Cassá de la Selva, teléfono 122



Cataluña y Paseo Vilaret, en donde y con diversas evoluciones al son de airosa marcha, dará fin a su actuación.

A las 12,45 horas. — En el Paseo Vilaret y seguidamente de la actuación de las «Majorettes Cassanenses», la Cobla LA PRINCIPAL DE CASSA, ofrecerá DOS magníficas sardanas.

A las 16 horas. — Sesiones de cine, continuas, en los salones Nacional y Victoria.

A las 19 horas. — En la Plaza Gral. Franco, SEIS sardanas por la Coblá LA PRINCIPAL DE CASSA.

A las 19 horas. — En el Entoldado de la U. D. CASSA, GRAN BAILE por la extraordinaria Orquesta CARAVANA.

A las 23 horas. — Sesiones de cine en los Salones Victoria y Nacional.

A las 23 horas. — En el Entoldado de la U. D. Cassá, derroche bailable a cargo del formidable conjunto MARIA JOSE y LOS GRECOS y por la GRAN ORQUESTA INTERNACIONAL CARAVANA, como fin de la fiesta mayor 1975.

Miércoles, día 28

A las 12'30 horas. — En la Plaza Mn. Jacinto Verdaguer, DOS Sardanas por la Cobla LA PRINCIPAL DE CASSA.

A las 16 horas. — Sesiones de cine, continuas, en los Salones NACIONAL y VICTORIA.

A las 17 horas. — GRAN FESTIVAL INFANTIL, en el Entoldado de la Unión Deportiva Cassá, organizado por el Magnífico Ayuntamiento, con destacadas atracciones.

A las 19 horas. — En la Plaza Gral. Franco, SEIS Sardanas por la Coblá LA PRINCIPAL DE CASSA.

Señora, en **DANDY**

*Encontrará trajes chaqueta, abrigos,
pantalones, gran surtido de vestidos
pre-mamá, blusas y toda la gama de
géneros de punto.*

Para Vd., Caballero,
*sólo falta visitarnos, para salir
vestido en todo lo que necesite
para ir elegante.*

¡Le esperamos!

DANDY

JUAN MARAGALL, 3
GERONA

**COMPAÑIA
DE SEGUROS**

El Ocaso, S. A.

Fundada en 1920

**Vida - Accidente - Decesos - Enfermedades
Robo - Incendios - Transportes - Aviación
Maquinaria**

**Un extensa organización al
servicio de sus asegurados**

AGENCIA EN GERONA:

Avenida Jaime I, 29 - Teléfono 20 67 34

REPRESENTANTE EN CASSÁ DE LA SELVA:

JAIME LLOVERAS

Plaza Verdaguer, 8

**TRANSPORTES
LOCALES**

JUNCÁ

Diario a LLAGOSTERA



Provincial, 132 - Teléfono 82

CASSÁ DE LA SELVA



Construcciones Metálicas Cassanenses

Dedicado a la construcción de estructuras de hierro de todo tipo:

**Cubiertas, Armazón para
la construcción, etc.**

**Carretillas industriales y
para carnes**

Mesas y sillas de jardín

**Y todo tipo de encargo a
petición del amable cliente**

Juan Bastante Ribas

Les desea una Feliz Fiesta Mayor

Prolongación Gral. Mola, s/n.
Cassá de la Selva

CARPINTERIA

PLA

C/. Enric Coris, 13
CASSA DE LA SELVA

SASTRERIA de

Manuel Homs

Casa COLOREU

Dr. Botet, 5
Teléfono 250
CASSA DE LA SELVA

Gran surtido para
Señorita
Caballero
y Niño

CALZADOS REYNÉ

Gral. Sanjurjo, 12
CASSA DE LA SELVA

CONTRATISTA
DE
OBRAS

JUAN ESTEBA XABADIA

Estación, s/n.
LLAMBILLAS
18 de Julio, 37
CASSA DE LA SELVA

Xapisteria Rabassedas

Ctra. de Girona a Sant Feliu, Km. 11'500

C/. Pont, 4

Telèfon 237

Cassà de la Selva

Servei de grua

TALLER



Peluquería para señoras

MONTSERRAT TURÓN

Depilación a la cera

Calle de la Paz, 29
Teléfono 466
CASSA DE LA SELVA

Embalatjes

FRANCESC MIR ABRAS

Fabricació de tota mena
d'embalatjes de fusta

Fàbrica:
Paseig Ferrocarril, 16

Despatx:
Font, 25
Telèfon 260
CASSA DE LA SELVA

*Sastrería
y
Confecciones*

RICH

Calle Medidas, 1
CASSA DE LA SELVA

COLMADO

J. ROS

Comestibles de todas clases
Conservas y licores
Hielo al detall
CARNES FRESCAS

Grupo Ntra. Sra. de las Sogas, 53
Teléfono 560
CASSA DE LA SELVA

COLCHON

DE LO BUENO, LO MEJOR



FLEX MULTIELASTIC

para soñar y multiplicar su descanso

MUEBLES



**Toldos - Tapicería
Colchonería**



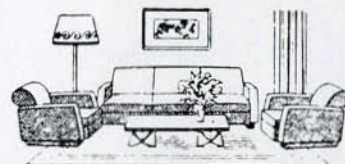
Cortinajes y Visillos
Riele KIRSCH
Persianas graduables



**COLCHONES
Y CANAPES**



Tapizados desmontables para
toda clase de automóviles



ALFONSO MOLLA

Calle Arrabal, 15 - Teléfono 435

Cassá de la Selva

TOCINERIA - ULTRAMARINOS

Juan Baulida



C/. Juan Gener, 2
Teléfono 522
CASSA DE LA SELVA

Numismático

Salgas

Compra de monedas
País y Extranjero
Para coleccionismo

C/. Rep. Argentina, 51
Teléfono 345
CASSA DE LA SELVA

MONTSERRAT ARTAU

TINTORERIA

Lavados en seco
Almidonados
Planchados al vapor

Calle Dolores, 7
Teléfono 525
CASSA DE LA SELVA

Peluquería para señoras

TERESA MARTINELL



18 de Julio, 15
CASSA DE LA SELVA

Aglomerados
de Corcho

LUIS RODÁ VIADER

Parquet de Corcho
Zócalos
Especialidades

FABRICA Y DESPACHO:
Remedio, 54 - Teléfono 86

Dirección telegráfica:
LUROVI

CASSA DE LA SELVA



GARAGE CENTRAL

**REPARACION DE AUTOMOVILES Y TRACTORES
LAVADOS Y ENGRASES**



Calle Progreso, 16
CASSA DE LA SELVA

PANADERIA

J. ROCAS



C. 18 de Julio, 40
Teléfono 287
Cassá de la Selva

Carpintería
y
Decoración



E. VILAR

C. Liebre, 51
Teléfono 512
CASSA DE LA SELVA



ESPECIALIDAD EN
«CARGOLS I
PEUS DE PORC»

Casa Barris

José Barris Albreda

Teléfono 2
CAMPLLONCH



Auto-lavado
Gispert

ENGRASE Y LAVADO DE COCHES

Primitivo Artigas, 17
CASSA DE LA SELVA

Calzados

Abellí

Ntra. Sra. de los Dolores, 13
CASSA DE LA SELVA

Sastrería

Daniel Ripoll

Ctra. Provincial, 75
Teléfono 357
CASSA DE LA SELVA

FRUTA Y VERDURAS

COMESTIBLES

Miguel Moré

Arrabal, 74
Teléfono 498
CASSA DE LA SELVA

Perfumeria

i

Novetats

Merceria
Durà

«Casa Pepetes»

Fundada l'any 1800



Plaça Espanya, 9

Cassà de la Selva

*Per cafès i «carajillos»,
bons licors i «bocadillos»,
vermuts i «tapes» variades,
gelats i pastes fullades;
amb un servei esmerat
i ambient més que familiar;
ja podeu buscar pel món,
no hi ha com el Bar Font.*

BAR FONT

*Especialidad en Carajillos
y Bocadillos*

*Gran variedad de Tapas
y Aperitivos*

Licores de las mejores marcas

Paseo Vilaret, 2
Teléfono 112

CASSA DE LA SELVA

Tintorería

Especialidad en
lavados en seco

El Sol

Rbla. Verdaguer, 13

Teléfono 20 39 35

GERONA

Sucursal:

Gral. Primo de Rivera, 22

CASSA DE LA SELVA

Obras y construcciones

FACUNDO CAMPENY

PRESUPUESTOS EN GENERAL

Provincial, 148

Teléfono 342

CASSA DE LA SELVA

Pinturas • Barnices Esmaltes • Colores • Colas
Papeles pintados Pinceles • etc.

Artículos limpieza

DROGUERIA RAGOLTA

Calvo Sotelo, 39

Teléfono 401

CASSA DE LA SELVA

Massa

MANUFACTURAS DE CORCHO

Fabricación y exportación

«PANELCORK» Nuevo material para decoración

Despacho en BARCELONA

Urgel, 104

Teléfonos 253 80 33 - 253 80 34

Fábrica en

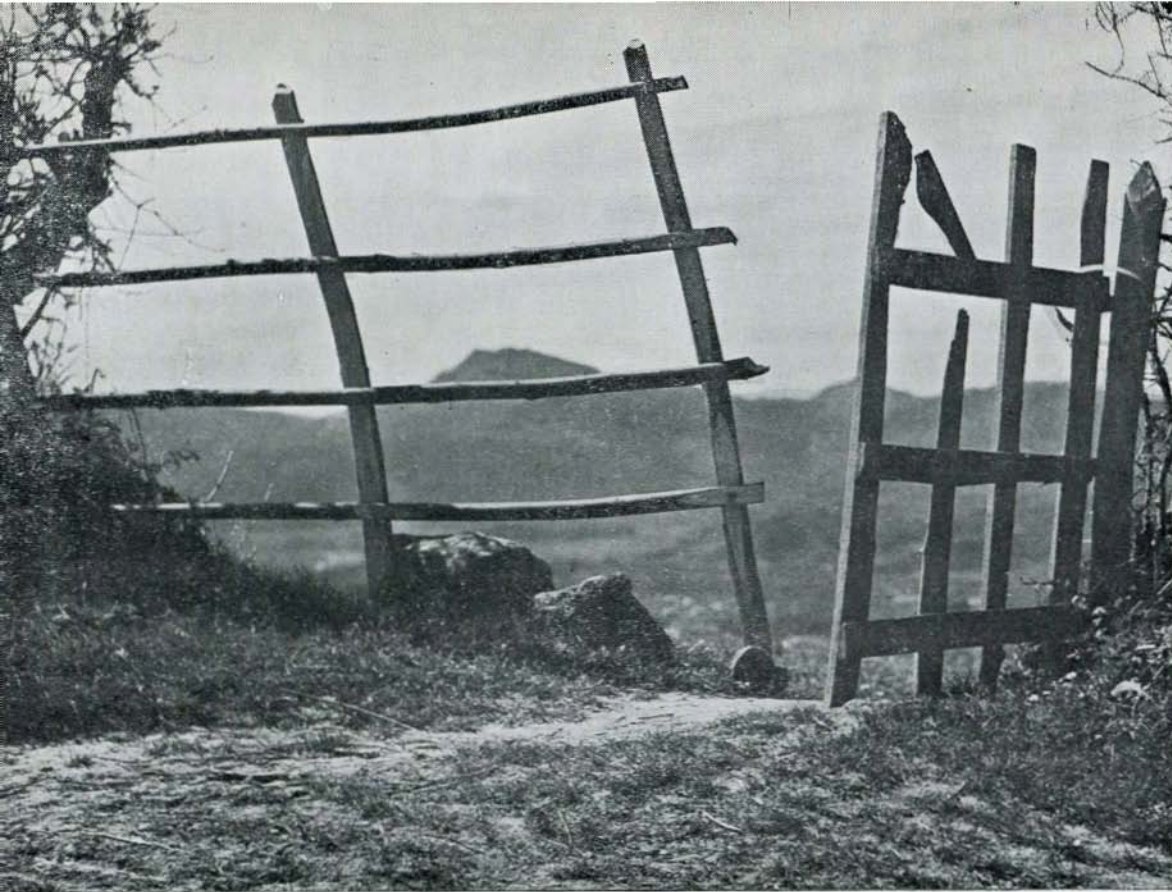
Hospital, 8 D

Dr. Robert, 5 A

Teléfono 27

CASSA DE LA SELVA





CAP EL TARD

Davant del mar, grisegen oliveres,
al cim de la muntanya atalaiant.
A les vinyes s'abracen les moreres
i, el suros, als ocells van ajocant.

El cel és blau, i, el mar ho és més encara,
i els pins hi baixen ben ajogassats,
temeraris, fins a tocar l'onada
que ve de lluny, a terra a festejar.

Gavines del cel amunt, i vela blanca,
l'aire romancejant, encerclador,
en el precís moment que el dia es tanca
i la vall es recull en sa foscó.

Josep Calvet i Amat

CALEFACCION

HECO/S.A.

REFRIGERACION

Ofrece y Garantiza CALIDAD

Calvo Sotelo, 5 - Teléfono 118
CASSÀ DE LA SELVA
(Gerona)

Menéndez Pelayo, 15, 1.º, 1.º
Teléfono 218 27 87
BARCELONA - 12

CALEFACCION

**RADIADORES
FAN-COIL
AIRE
CALOR NEGRO**

REFRIGERACION

**AIRE
AGUA**



Perfumería

Mercería

La Estrella



Tercio Ntra. Sra. de Montserrat, 6
Teléfono 682
CASSA DE LA SELVA

Luis Dorca

Taller de carpintería y ebanistería

Calvo Sotelo, 20
Teléfono 179
CASSA DE LA SELVA

*Peluquería
para
señoras*

Irene

3 de febrero, 1
18 de julio, 41
Teléfono 363
CASSA DE LA SELVA

Ultramarinos

Comestibles

Tomás García

C/. Bisbal, 2
Teléfono 209
CASSA DE LA SELVA

Impresos tipográficos
de todas clases



Encuadernaciones

Imprenta Roura

Martín Daussá, 5

-

Teléfono 225

CASSÁ DE LA SELVA



J. DELICADO T.

ELECTRONICA EN GENERAL

Sud, s/n. - Teléfono 465

Cassá de la Selva (Gerona)

INSTALACIONES DE SONIDO
EQUIPOS ESTEREOFONICOS
SONORIZACION DE LOCALES



EQUIPOS DE MONTAJE PROPIO - SERVICIO TECNICO COMPLETO
INTALACIONES DE ANTENAS COLECTIVAS TV-FM
TV MODULAR - B-N Y COLOR
(MONTAJE PROPIO)

TRANSPORTES OLIVERAS

SERVICIO DE AUTOCARES

Enlace con los trenes
en Caldas de Malavella
mañana y tarde

Pl. Gral. Franco, 8
Teléfono 80
CASSA DE LA SELVA

Carpintería y Ebanistería

José Suru

C/. Verneda, s/n.
CASSA DE LA SELVA

FABRICA DE
TAPONES DE
CORCHO

S. SABRIA GELABERTO

Gral. Sanjurjo, 6
Teléfono 117
CASSA DE LA SELVA

Planchistería

N. Altimira

C/. Mediodía, 2
República Argentina, 38
CASSA DE LA SELVA

Lampisteria - Electricitat

Instal·lacions d'Aigua, Gas
i Calefacció

Emili Valentí

Carrer de Verneda, 5
Telèfon 595

Cassà de la Selva

Nuestro agradecimiento al Magnífico Ayuntamiento de la Villa, Colaboradores y en especial a los Sres. anunciantes, sin cuya colaboración, no hubiese sido posible la edición del presente programa.

IMPRENTA ROURA

MATEU & MATEU

TRANSPORTES - CONSIGNACIONES



SERVICIOS NACIONALES e INTERNACIONALES

- Red Nacional con más de 50 Agencias Propias en toda España.
- Red Internacional con servicios regulares directos T. I. R. a y desde 36 ciudades Europeas.
- Paquetería y Cargas Completas.
- Mudanzas - Servicios Marítimos y Aéreos.
- Containers - Frigoríficos - Auto-Cisternas.
- Servicios T. I. F. en Ferrocarril.

**LA MAS COMPLETA ORGANIZACION
DE TRANSPORTES A SU SERVICIO**

Los servicios del

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

llegan a todos los lugares del mundo

Capital desembolsado . . 13.660.547.500'00 Ptas.

Reservas 14.141.344.372'27 »

BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 1.000 oficinas repartidas por todo el país.

REPRESENTACIONES:

En América:

Argentina	Brasil	Canadá	Colombia	Chile	EE. UU.
México	Panamá	Perú	Puerto Rico	Rep. Dominicana	Venezuela

En Europa:

Alemania	Bélgica	Francia	Inglaterra	Suiza
----------	---------	---------	------------	-------

En Asia:

Filipinas Japón

En Oceanía:

Australia

Sucursal en esta villa:

(Aprob. por el B. de E. con el número 6.693)

C/. José Antonio, 10